



Kat. komp.

17472

I Mag. St. Dr.

P

Twiga

etonymia: Stawna wysokość

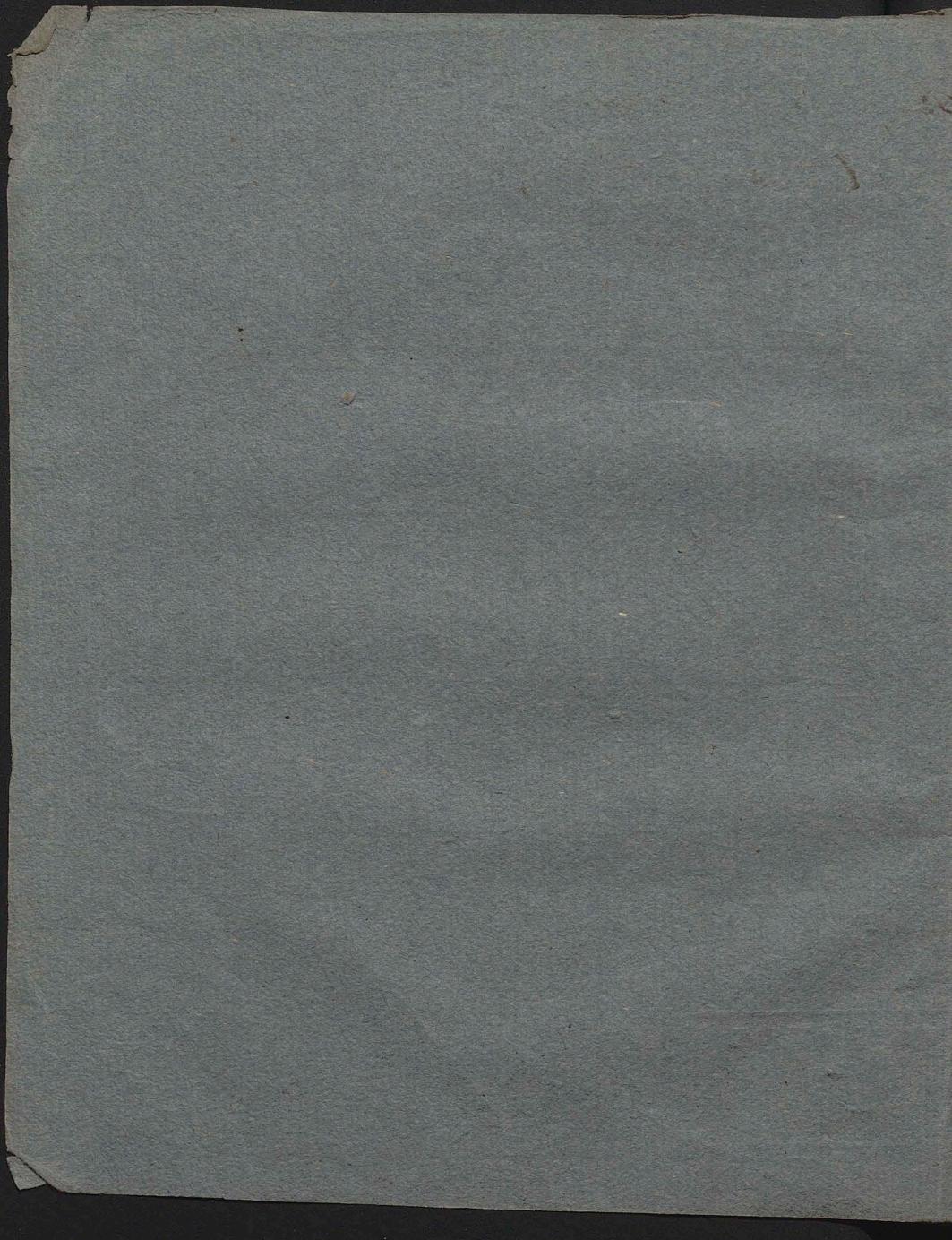
ciot Morona.

Nr. 12

PANEG. et VITAE

Polon. 4°

M. 789.



20

SLAWNA WYSOKICH CNOT KORONA,

IEY MOŚĆ PANI
JADWIGA Z MIESZKOWA
ROGALINSKA,

Z GŁOWY
MŚGI PANA
WŁADISŁAWA
ROGALINSKIEGO MAŁŻONKA:
Gwałtowney śmierci ręka;
Z DE T A.

w Roku 1652 dnia 8. Lutego w Śmolicach żałosnie
ZACMIONA.

w KOŚCIELE BERNARDINSKIM CONVENTU KOBYLINSKIEGO,
Ná žalobnym Kátáfalku, dniá 18. Márcá, w tymże Roku, z Ambony
OBIASNIONA.

Przez X. HIERONYMA CZACKIEGO tegoż Zakonu,
y Klaftori, náten czas Kázuodźieie Ordináryusza.

A przez MARCINA PADWICKIEGO B. P. do Druku podána.

w poznaniu/ w Drukheni Wdowy y Dziedzicem Wojciechá Regulufá/
Drukował Wojciech Młodniewicz.

*ANNO M
TOMUS I
AD MO
MAT
AVICENNA*

S(+)S

Sicut sol oriens, totum cœlum illustrat: eodem modo etiam virtutes suis in homine radijs, posteaquam mentem penetrat totam, eam reddunt lucidissimam.

Philo in lib: de Plant: Noë



17472 I

MNIE WIELCE MŚCIWE^V PĀNV,
JEGO MŚCI
P. WŁADISŁAWOWI
ROGALINSKIEM V,
Ná Smolicách, Czeluścinie, Zdzęta-
wach &c. &c. Dziedźicznemu Pānu,,
Pānu moiemu Miłościwemu.

NIĘZDĄŁO mi się to Moy Wielce.
M. P. aby ten Załobno-ky ásomowski
Panegyryk, który W. X. Hieronym Cza-
cki, Zakonu Berndrudyńskiego Kazno-
dzieia Kobylinskiego Klaſtoru nad Aktem Pogrze-
bowym Wielmożnej Małżonki WM. M. M. P. przy
gromadny Wielkich Stanow, y innych Zyczliwych
Przyjaciół WM. M. M. P. uczynić præsencycy, w
ćieniu gdzie nieostawat. Zyczyłem tego sobie aby
tak stawny y Chrześciański żywot Pobożnej Mał-
żonki WM. MM. P. Drukarskim chárakterem
był in memoriam rewokowany, o którym nietylko
Domowych Przyjaciół, y Zacznych Pokrewnych u-
cho z ukontentowaniem stuchał; ale y postronnych
oko, z niemniejszą uciechą y budowaniem w Dru-
ku czytało. Małac zá rzecz pewna osczera Mat-
zeńskicy przyjaźni, że iey oziębły Boręas etiam
post fatą w sercu WM. M. M. P. nie zágasił, ani
ostudził, ażebry żywą y obecną w sercu przez nie-

Zonár.
lib: I.

umierająca odpoczywać nie miałá pamięci. Gdyż co piſſe Zonáras o Luitbrándzie, iż poki żył, ścisła przyjacielá ſwego Trunne w pokou, w którym uſta-
wicznie ſiadał, z uciecha luba w żałosći chowat,
aby stedzac y do niego wchodzac ſobie utráconego
repraſentowaſt przyjacielá. Nie oſácowanie wiek-
ſey rozumiem przyjemnoſci była ſniatobliwey pa-
mięci Małzonka WM. M.M. P. ktorą do Druká-
ſkiey práſsy, z tym Panegyrykiem wymowno-pogrze-
bnym zebr awſſy, do Szlachetnego Domu WM. M.
P. (aby tam nápotomne zoftawaſt ácasy) w noſſę,
aby iſko za żywotá była nierozdzielnym przyjaćie-
lem, po ſmierci w ſercu WM. M. P. uſubiona
przebywaſt Małzonka. Czyniac ſobie nadzieję pe-
wna ižiako w ſłuchaniu ták y w czytaniu ten Pań-
egyryk przyjemny będąc: Rácz źego WM. M. P.
wdziecznie przyać y minie do Łáski swoicy Pański
przytulić. Doktory ſię ja z uſługami swoimi pil-
nie oddać.

WM. M. P.

Cale žycliwy

Powolny ſlugá

MARCIN PADWICKI

Bybliopolá Poznański.

• 9 () 9

Spoliauit me gloria mea, & abstulit
coronam, de capite meo:
1ob 19.
Skupiel mie z lawy moiej / y zdial korone /
z głowy moiej.

Dlugo myślic / málo mowic / y skapo na
zlore grwicby / kózde stwo / wajc potreba te-
niu / ktory gwaltowana żaloscia falla na ręzonego
nimusu wspierac y w głebokim mániey káthatkizmie tona-
czego serca / ratowac zamysla Przezaczney Auditorze. Ta
kowemu bowiem / y naigladza / by dobrze Obryzowana by-
la / nic niepomoże wymowa. Nie da się bowiem / vporo-
czywoj zał postramiacz lubobys go złotem i chamonalem ká-
wecanami: Nie da się stanowic smutek; lubobysego ká-
mazynowem petał trynogami: y orfhem imiu czesci/
o pociesze zgubiony naimieniasz; tym sie barziezey wspomino-
ny priwaty wzarzy / y iako zagiero zapalona swędzi / y iżzy-
czna pociecha brzydzi. Animus semel meroare accensus,
nihil potest commode audire. Widziliśmy to w wie-
lu: ale osobliwie / napatrzelisiny sie tego / w ArcyXiażeciu
Oryentalskim Jobie: Temu trzei życliwi / w nieszczęsciu
Przyjaciele / wrażna dosyć wizytę na gnoiu gdy leżał od-
darwali; a iednak stominaczyzny responder odniesli. Au-
diui frequenter talia, (mowią donich) Consolatores one-
rosi, omnes vos estis. Czemu dla Bogę? y w czym one-
rosi? Quia amici, oratores, verbosi. wiele mowicie/ za-
częty mowy / kiedy przestać niewiecie; Czym miasto po-
ciechy / wiecy y strozy serce me trapicie. Affligitus animam
meam , atteritis, & confunditis me sermonibus vestris.

Do dñszychego funeralnego aktu/ Pobożnej Pamięci/
Jei Mosći Pańi Jadwigi z Mieśkowa Rogaliński/
szedł by się tu był mym zdaniem; iaki Consolator, zdą-
leka conductus, famosus, iaki Orator verbosus: Ktoryby
swego łagodnościę iezyką; Szlachetny tez/ Przezaczny
Mistrzony twi/ y resyftich Ich Miłostow Pánów z Mie-
skowa Godowoszow Mieśkowskich Parentalna Zaność:
y Ich Miłostow Pánoro z Zielinca Zielinskich/ Działdowsto
swiastobliwość/ przekonizował. Ktoryby Jei Mosći Pańi
Annie z Brodowia Zielinski; tez Czy Heroiny Babce/ za os-
nę tez kuratelle wdzięczstwie Swiastobliwa: za instytu-
cys w obyczajach Panienkowych chwalebna; za elokacya/ w
Wielmożnie Rodowity Dom/ Ich Miłostow Pánów Ro-
galińskich; tym chwalebnissza/ im Zacielsza/ Złoremu v-
sty/ blaczyntowem siowy; niszie gratitudinis dñeiki oddał/
y onieß zaraz przy tym przez tak piętna lat kilku dñiesiat
wlet/ chwalebnie o wdowiątka z iedynego Syna/ y iedyney
Cory/ a od niey/ z tez iedyny wonicki/ z naiprzednieszy o-
zdoby/ y slawy/ przez nielotosciswo smierć złupiona cie-
szył. Ktoryby strapiionemu Rodziciela iey sercu/ y oczom/
funeralnymi hanią zakrwawionym/ po miłych dwuch/ w
tym pultoczu utraceniu Corek; Spongiam consolationis
podał. Ktoryby J. Miłostow Władysławą Rogalińskiego
Małżonką iey/ nad vorą swoje przedzy o wdowiątego/ ser-
deczna żałosć: a przy tym sierocwo; sierocwo swego
jeszcze niebaczącego Potomka/ prze drobnośc/ deklarow-
ał. Ktoryby onieß od Ich Miłostow Pánów Syno-
wów y pp. Synowice/ inż nie iako Stryjence/ ale iako
własny Rodzicielce/ za miłość y wsłekta w ich opiekę pil-
nosć/ y opatrznosć gdy iey tez odstawić/ dla precki śmier-
ci nie mogli/ podziękowali. Ktoryby Ich Miłostow pp.
Braci y Siostry rzewliwie/ tuliel: a zgola wszyckę Ko-
glię-

Gnaciez / y tey Przezaczny Kongregaciey / łagodnym iest
życiem / żal moderował. Ale iż ta requialna Oratoria na
mnie dżis przyszła; kostownych in foro sanguinis, Ge-
neroso sanguine nabitych Bleynotow / y Swietnych po-
brudney żalobie/ rospocierać Cherbow: Rodowity Pa-
rentelle / w tym Wąsym żalobnym / arcanis pokrewności
nодis, z forceowanym Bole wywodzić / ani potrzeba ża-
dна wyciąga / ani mieysce / ani czas mnis pozwala: bo
gdybym to czyniel; musiałbym bydż arcy verbosus; a za-
tym zostawalbym Przezaczney Auditorze onerosus; kro-
remu / gruba żaloba pokryta flawę y swietna pod smier-
telności umbella / Wysokich Cnot Korone / z głowey J.
Mscı pana Władysława Rogalińskiego / 8ua Februarij
w Smoliczach z dieta / Pobożny Pamięci Jei Mosc Państ-
nia Jadwige / z Miejskowā Małżonke pokazanoy / do
Pārentalny starbniice / iako kleinor drogi / y deposit koz-
towny złożę.

Spoliauit me gloria mea; & Abstulit coronam
de Capite meo.

Złupiel mię z stawy moiey, y z diat koronę zgło- ^{lob 19.}
wy moiey.

Pewna to iest Przezaczny Auditorze / yß
Małżonek kozdy / będąc Małżonki swoiej głowa /
powiniens tež bydż zarazem / naipierwo y naipredniej-
szą / miedzy splendorami iey / ozdoba/ a rānie na wysokich
Rodowitościach / y Dignitarstwach / nie na wielkich zbio-
rach bogatyh kleinorach / kostowoń hawtorowanych fā-
rach / ale tylko na przystoinych / Podciwego / y Doga bo-
iciego sie Męża / sprawach / y generycznej Cnociel / żar-
stę. Ornamentum est quod ornat; ornat autem, quod Crates.
ho-

honestiorem facit mulierem: hoc autem non aurum, &
smaragdus, sed virtus. Ozdoba iest to co zdobi/ zdobi za-
to co podcirosta czyni/ Matronę a to nie złoto / nie kostos-
wne klejnoty / ale Małżenskie Cnoty. W tych Aspazja
Philonowa na publicznych stawala / te sobie nad dyamen-
torek k. nati y nad perlowe bindy/ droży fácowala: Czár-
su iednego / na perwy polityce z Małżonkiem swym bę-
dac / spytal iey ktos / Czemuby iescze młode / vrodziwa/
dostatniis / y wysoka Senatorka będąc / saty iasno bogat-
cy nie nie nosyla / alsbenteim albo y kanakiem / ramion y
piersi nie ozdobila / muszki francuski / na nos nie w sadzi-
la / y subtelnich botow/ binda perlowa nie spieka z Odpor-
wie wtłar / iuzem się ja dosyć przystoimie / y kostowanie
przybrata: Więcy nie zdobi Cnota Męzowa / a niżeli ką-

Aspasia. nat/ albo binda perlowa. Satis uxori magnus ornatius,
viri sui virtus est. W tę Matrony przybrane. plusquam
Tertuli- az. in auro placebunt. Iest tedy / y powinien bydż Małżo-
nek kożdy/ Małżonki swoicy ornementem: alec y ona po-
winna bydż ratże iego splendorem / ozdoba / stawa / Mu-
I. Cor. II. lier autem gloria viri est. Ozdoba nie ledą / nie pospos-
Eccles. lita / feryalna / Ziemska / ale Niebieska / stoneczna. Sicut
sol oriens mundo in altissimis DEI; sic mulieris bonae
species, in ornamentum domus eius. Jak oślonec wscho-
dzace światu na wysokości Boży / tak piękno i Małżon-
ki dobry / tu ozdobie Domu iey. Ozdobniec kiedy na Al-
tanie / pod czas żałoby nocny / wystawia na lichtarz iż-
snogorąca pochodnię: ale daleko y nieporównanie ozdo-
bni/ kiedy Pani Gospodyn w Domu swego Małżonka/
wsłeka pobożnością / y Cnota swoicic bedzie. Sicut lu-
cerna splendens, super candelabrum sanctum..

Idem. Knieć kiedy tam pod wieczor / wsyskimi widac; ale nie-
Danielis. gręcza/ kiedy y onemu/ który się po ścianach królewstich /
waży nie wdzięczne pastwile piśać: Mane Tekel Phares.
piękne

Pięknie kiedy flouce bieg swi i siodzienny po Niebie ro-
czy / abowiem pod czas Kur sorcy swoicy z Złotemi kru-
scy ziemia impragnuic / y roszycet swiat zloca: alec nie
pięknie / kiedy sie Pani Małżonka bryżusc / dyetuie / y co
dzien dyetuisc bryżusc / a Pan Małżonek nieborak / sam
około Oekonomley ciekauc / poći. Pięknie kiedy flounce /
jasne promienie swoie po wysokim Niebie roślacza / y rośle-
kie rożoku naszego obiecta illuminis: bez iego bowiene
splendoru / prez Apellesow / z wybornemi Kunstami offi-
cyny: prez placowitych Ogrodnikow / z blęduymi labi-
ryntami ziardyny. Ujerozeźnac w cieniu / cz y by naim-
sterniejszy konterfet / nieobaczyc bez flouca omacnie w o-
gródzie / co za koloru kwiatet. Takci ma by d'kożba Ma-
łtronā ożdoba / floneczna Małżonka swego / y domu iego/
Sicut sol oriens mundo. Oto sie starac winna / aby Mał-
żonkowi w domu iako Joniskowi na niebie flounce swie-
cila: aby misternie / z rosnych familię obrorow złożona
sphere / oswiecali / y planetom ich splendoru vdzielała:
gdyz gloria stellarum mundum illuminaans in exceisis sol. Eccl: 26.
Abi Małżonkowi Phaetonis, nie Bubony iekie / abo ve-
spertiliony rodzila. Summa roszyciego / starac sie ma aby
była Mulier bona, nigdy y nanniey nie zaćmiona.

Zaćmienies flouca / iako nam tego roku / podlug obser-
wanciey Matematykow / w Przewodny poniedziałek / o
poludniu przypada / parę godzin tylko / a minut kilkanaście
trwająca / a iednak tych dwoj godzin Eclipsaciey / prez
lat dwie / Miesiący dwoj / y dni siedem / dżiwie skodliwe
effekty pánorońce nam będą. Takci y te flouca / ieżeli kiedy
na nie lata Eclipsis przypadnie / skodliwe bardo / potom-
skro / y wszyckiey / by naswietniecey familię / effekty
zostawula / które im potym na oczy z Salomonem wyczu-
cia: ktemu Marti iego eclipsis w splendorce króle-
wstwa / odt wadzili / ze prez dwojty siuciarz dalej / z pa-
mięci

mieci ludzkiej nie wywietrzać / a fiscy od Mattheus
świętого wiemy / y potomne czasy od niegoż wiedzieć be-
do / iż on tak sławny y chwały Pan Izraelski. Natus est
Math: 1. ex ea quæ fuit vris.

Słosice kiedy się śmi / nay wiecę snadź w ten czas spe-
ktatorow miera: patrz iedni przez dyspera / y perspekty-
wy: patrz dudzy przez staly / y ploty: patrz inni przez
spary / y hiszpanskie igły suptelne punktury: dla tegoč n u-
klos przypisać / Spectatur cum deficit. Takci y na to po-
lityczne stonice / naybarzley wten czas oczy wyczescią
cum deficit, w ten czasie sobie w fiscy palcem pokazua /
cum deficit, w ten czas na nie / iak czeczołki na pustczyki
fiszkas / cum deficit: kiedy się śmi. Niechajże tedy stara
się Koźda aby była sicut sol oriens mundo.

Pobożnej pamięci Jez Mosi Pani Jadwiga z Mie-
skowā/ Rogalińska/ Małontka swego / y Don. y iego rofy
etiego/ byla stawa / ozdoba / zwierno / bo słończna: byla
sicut sol. bo sama iedna / in Ornamentum Domowizacne-
mu Ich MM. pp. Rogalińskich od Bogu przeznaczona /
y Jego Mci Pani Władysławowi Rogalińskiemu /
w Roku 1642. Zą towarzyszą milego / y przyaciela do ży-
wonego / sicut sol dopiero oriens, we czternastym Roku
oddana: byla sicut sol oriens; bo krótko barzo / tylko lat
iedenascie / na choryzoncie tym / refleksa przystojnosci /
chwałybie / y vicensie świecka. Oriens bo tylko siesią
dwadzieścia lat / życia swego ledwie dopedzila: byla lepsze
oriens bo drobne potęswo; iednak w fiscy sicut sol, in or-
namentu Domu Ich MM. pp. Rogalińskich zostawiła.

Jest na bitym gościem słończnym / Zobyczkiem go
Matematycy zowią / znaków iakoby Alkteryarzow po-
niebie rozsądzonych dwanaście. jest Baran / Skorpion /
Lew / Taurus, Rak / y in sy.

Sunt Aries, Taurus, Gemini, Cancer, Leo, Virgo,
Libraq;

Libraq, Scorpius, Arcitenens, Caper, Amphora pisces.
Kiedy do teorzy z tych powienionych gospod/ słońce po-
niebie chodząc wstępnie / snadz się gospodarstwu humo-
rowi / we roszczeniach accomodować zwycięlo. Słońce po-
lityczne / dla bogów nich, aby te goscice miały / y zuchwale-
go Barana / by mu snadz nie nazyczył rożkow / na jego dą-
mestyki / ba y na samego Pana. O tym żwierzęciu siedzą-
cie / co Daniel S. powiada: Vidi Arietem cornibus ven- Danielis:
tilantem contra occidentem , & contra Aquilonem , & 8.
contra Meridiem , & omnes bestie, non poterant resi-
stere ei, tego się strzeżcie a przeto miliacie. Niechaj mija y
Scorpiona / bo y o tym nie foremne nowiny powiada Plin-
nius iż nullo momento meditari cessat, nè quando desit Plinius.
occasione, ferit & obliquo iestu, & inflexo. Niechaj nie
wstępnie y do Leonā / by snadz nie chciało bydż raki doma.
Sicut Lzo in domo: a wieś dobrze P. A. iż cominorari pla- Eccl: 4.
cebit Leoni & Draconi quam habitare cum muliere nie Eccl: 25.
quam. Niechaj nie wstępnie y tam / kiedy gospodarunie
Rak / boć owo żałe nie gręczę / kiedy malżonek iż pro-
si / iż roszczuie / aby nie było inaczej tylko tak / a słońce
Pana na złość / iako Rak roszcza opak. Niechaj na osta-
rel stroni / y od zuchwalego Cornupety Celca ba y od lu-
cznego strzelca / bo y ten stysze ma humor nie spokoyny /
dziwny / teorzy v niego kiedy forensami byli / takich opi-
sano. Dentes eorum , arma , & sagittæ , & lingua eorum , Psal: 56.
gladius acutus. Dęby ich oręże y staszły / a iż yk ich miecz
bystry. Pisze Odelrius de rebus Iudicis, iż w Indiach dali Odelrius.
syzych znajdują się Blaglowy tak zębacie / iako v nas Or-
dyncy / y dęki swinie / teorzy kły zawsze z pyskiem wy-
gledaie: alec to iż nie tylko w Indiach / lecz y w naszych
krainach znajduje się / częstokroć wildamy skadla takowe /
co oleda cyfry / pokazują sobie dentes, zaledwie przyczynka/
zgrzytaja y ostrza na sie dentes, ba y częstokroć porzywała

sę ad dentes, ad arma, ad sagittas, ad gladium, y rzadkie
to a prawie cudowne / tylni czasy Małżostwo / w kro-
nym by się nie znaydowaly dentes.

Rzymianin ieden sobie / y Małżonce swoiej/ grobowiec
zbudował na ktorym Epitaphium takie wyciosać kazal.

Heus Viator Miraculum.. Cud.

Co za cud? Hic vir & vxor non litigant. To Cud/ yst tu
iuz sobie Małżonkowie zebow nie pokazują/ ani na sie zgry-
tais. Qui simus, non dicam..

Co smy żacz nie powiem. Alic w osobie Małżonki swoiej
marwy/ na onym je grobie / ozywa się w te stowia/ y nie
strojnia mowt.

At ego dicam.. Alle ja powiem

Hic Bebrius, ebrius, me ebriam vocat.

Oto leży Bebrius piánica/ ktorymie piánica nazywa.

Non dico amplius; heu vxor, etiam post mortem litigas;
Dla Boga jono iufici iu milcze/ a tiey przecie postaremus/
y po smierci ieszcze/ pokazujesz mi dentes. Tym żarro-
wym nagrobkiem / Autor dal znac; iako to na swiecie
rzadkie stado / coby dentes nie miało / rzadkie coby na sig-
niezgrzycało / coby ornamentum a nie tormentum, w
domu Małżonka bylo.

Alle przychodzilo tu nigdy / w tym Przezacznym/ a
prawie Cudownym stadle / przez lat iedenascie/ ad den-
tes, ad sagitas, ad gladium : a co dla tego ; iż ro tey Eny
Mätronie / nie było ani surwosci Léonowy/ ani iadu y
slosci Scorpionowej / ani vporczywosci Baranowej / ani
retrogradaciey Rakowy/ tylko Szale Ulebiesti Erygony/
na ktorech przy wysokim iey / w młodym wieku rossadku/
obaczyles / y vpodobales Msciwu P. Rogaliński / Omnia
signa virtutum: in fronte grauitatis, in oculis lenitatis, in
rubore verecundiae, in sermone iusticie; z tych znakow/ o
minowales zaras sobie dobrze / że ona miaja bydż/ Twoja
staros / ozdobs / korona / ornamentem. Nige-

Miałac' wprawdzie dosyć Ornamentu / Wąszla zloca virtus Paprocki.
etis Clawa Msiciowi pp. Rogalinsky od kilku set lat fortunie Bielski.
nie zawie / po Sarmackim Morzu pływałce meritis in Pa' Okolski.
triam, & Rempub: plena; a zatym præmijis ac honoribus,
ozdobiona: Osobliwego iednak dodał iey splendoru / Sieg-
ty pamięci Jego Mac p. Jan ze Zwonowra Rogalinski Ro-
dzicel Wąsy / kiedy Clawa swoje / z Clawami Jasne Wiel-
możny Familiey / Ich Msiciow pp. Szoldeslich / z konse-
derowa / y Classem, iak nsegdy Trojanski Anéas, pod Idą/
wo ych našych dwóch Woiewodowatych założył / y wam for-
tunis / po Ślachetni Barwi/ co przedniejszych w tych dwóch
Kierwach / Domowy Familiey / nawigacyo zordynowal.
Przydaliscie y wy tak wielkiego Gicu godni Synowie: Ozdo-
bny Łodzi Wąsy / Ornamentu / Kiedyscie się wsyscy vnanimi-
ter, z Pallada do Bellony vdali / y tam Tyrocynia wasse Ola-
eszyne mily/ iako prarodzini Oicomico wiech walbnie kon-
sekrowali: Gdzie Rodzony Wąs naistarszy / Pobożny Pamięci
J. M. Pan Andryz Rogalinski / w Prusiech měnie z nieprzy-
kilem czyniac / in Lecto Honoris chreslebnie polegli. Pezys-
dal y drugi Rodzony / ozdoby tey Łodzi / szczesliwy pamięci
J. M. p. Aller der Rogalinski / kiedy sie z Domem żacnym
Ich Msiciow pp. Godkowslich / y Ich Msiciow pp. Zdzas-
rowslich / a iescze pierwy z Domem Ich Msiciow pp. Jabł-
kowslich / y ich Collaterałami spowinnować / y żacno Po-
tomskwo/ in Ornamentum Familiey zostawić. Przydaliscie
y Wy takowemi Konserwami / y swiastobliwemii Maljen-
sciemi zwieszkami / z Domem Ich Msiciow pp. Blinskich / Bo-
gudkich. Ich Msiciow pp. Mielzynslich / Siegolewslich / kon-
federuisc sie. Przydales y Ty niemni/ Clawie swoje nosiły/
Msiciow p. Wladysławie Rogalinski ozdoby / y splendoru/
kiedys sobie Tę Cna Matrone / cum bono omine, za dożywo-
tniego Towarzyszą w sie: A naprzod sie z Domem Starożycnym/
Giczyne dobrze y dawno pastużonym / Ich Msiciow pp.

Odrowachow z Miejskowā Miejskowostich/ przytym z Domu
Jch Msćiorow pp. z Zielinca Zielinstich/ Jch Msćioro pp.
Vlsynow Debinstich/ Jch Msćioro Panow z Pogorzel Pog-
gorzelskich/ Jch Msćioro pp. Konarzerostich/ y innych wielu
znacznych spowisnowaciel/ y tym sloncem Dom swoim/ y latem
swietna/ oswiecił y ozdobię.

Prouerb: Mędrzec zalecając in genere Matronę: powładała żoną iest
14. staros/ ozdoba/ y korona głowy Małżonka swego/ y Domu iego.
Mulier diligēs Corona est viro suo. Bialoglowa pilna/ iest ko-
70. rona Małżonka swego/ LXX. czysta. Mulier fortis, abo for-
Symmāb titudinis. Bialoglowa prācowita/ gospodarna. Symmachus.
Chāld: Mulier abundantia, doſtānia. Chaldeiczyk. Mulier Honesta,
Zydowin počciwa. Zydowin. Mulier virtutis. Bialoglowa Cnočiwa.
Corona est Mariti sui.

Clezar wiodles się Msćiwym Pańie Rogalińskim/ neq; in omi-
ne, neq; in homine; coć przyznać muszę gratulatorię. Ażas ta
Domu Twego nieozdobiła? Ktora tak diligens była/ że też Mu-
lier abundantia, iut w Przezcznym Potomstwie/ iut w prā-
cowitym gospodarstwie/ między przednimi danck mielić. Ażas
nie ozdobiela? Kiedy tak honeste, iako Mulier virtutis, bez na-
Iudith: 8. gany żyła? a tak żyje/ chwalebne proclama z Juditha zatobie-
la Quia timebat Dominum valde. nec erat qui loqueretur
de illa, verbum malum... Co o iak rzadka.

Pobożne sprawy Matron sa to iakoby kwiatki iakie/ abo
perły kostowne/ których Małżonkom swoim/ korony ozdo-
bne budują. Studiose actiones, sunt veluti quidam flores, seu
potius gemmis, ex quibus coronis Maritis fabricantur: z tą-
kowey korony daleko wieczej/ aniżeli z Królewstwem/ złotem/
niechay się małżonek kozdy cieszy. Magis de virtutum corona,
quam de Regio diadematē gloriandū.

Rabi Simeon in Pirke awrah. trzy żane Korony wspomina. iea-
dnę Coronam legis, drugę Coronam Sacerdotij, trzecią Co-
ronam Imperij: jednak nad te roszycie/ Koronę dobrey sta-
ry

wy przekłada. Verum Corona bonæ famæ , illustrior longe & pretiosior his omnibus est : a je tak k'ostowna / ozdobna / y chwalebna iest ta Korona: toé posianowania/y roszelicy ochrony godna. Obiecuięcie im to w'yscy / y niemal k'wia zapisujećie / kiedy się o m'ę staraisc / nie raz czolem nisko blięcie / ale im tego niektory dziesiątey czesci nie oddawacie/ bywa to czesto / je on co iey wiec k'zal na dobra noc / aż tu dniowiz vprzyrzeczeniem grawać / grawaiey sam potym plescia na gębie / misnie wesele / obroco się m'siopuszty w smutny Popielec : wesoly May w niewidoczny Marzec : a żona u Mleja w bydle : purpura w żałobę : Korona w pomiotlo : nie tak by zaiste miało bydż / nietak / bocuilibet viro, Regnum est propria Coniux (Ioan. Antich.) každego męża Państwem iest y królestwem Ican: An-Malżonka tego / y nie tak Król Korony / abo purpury / iako tioch. Malżonek Malżonki swoiey / sanowac y ochraniać winien. Non sic Rex purpuram & diadema , ut vir uxorem honestam reuerenter trahare , & tenerim è amare tenetur. mowit tenze. Do tego resytkich malżonków exhortuie Apostol. viri diligi- ad Ephete vxores vestras , sicut Christus dilexit Ecclesiam , który go scos 25. tak umisłowal / je dla niego k'wio sie otey wylac nie żałował.

Darwi malżenstiego stanu symbolum gdy chcieli pokazać / lib: de malowali męskie y bialoglowe / praweręce sobie trzymać maginice / nad rękomą pisali / Amor milosć. Nad głowa Mleja / Honor Deorum wzajmosc. Nad głowa Matrony / Veritas prawda. wień rum. Je się wam tu niektórym / ieżeli nie resytkim P. A. co malowane stadio podobało : iednak mnie bynamley : y owsem moge to bespiecznie erwierdzić / iż tam w onym malżenstwie / w którym Amor, Honor, Veritas, będą malowane / nigdy nie będą zgody / a zarymanie domowej ozdoby.

Cos sie tkmie Malżenstwa : nie potrzeba nam tu pendzlowanych analogię wysiąwicę : ta bowiem Matrona / byla żywym Cnot / y wszystkich attributow Malżenstkich konterfetem. Tu był nie miglowany Amor. Tu nie zmiglowany Honor. Tu szera Veri-

Veritas: y formata fides. Ona zdarwonymi Rzymiskimi Matto-
nami / in amore Maritali certowala / ktore kiedys na subsidium
um Oyczynny / od Francuzow zwiozowany / drogie Kleynoty
zrzucaly / nini sobie pokoy / y misym Malzonkom kupowaly z
zwyciezyla ich po tym ta przeszacna Marrona: kiedy nie z ja-
dnej potreby / ani z miszu / ani fuku / ale z samej milosci Mat-
zenckiey / illa Tysiecy z posagu swego / Malzonkom i nieniu
libere osuwowala / ktorey donatywie / aby iey Rodzic nie kon-
tradybowal / y wossem assystencya swois / w Grodzie Poznans-
kim roborowala / z placzem uprasala. Zwyciezyla ie y w onej
submisjey / ktora stwoziona przed Annibalem Kartaginskim
w Pantheonie Rzymiskim / Bogi y Boginie blagajac / pawia-
menczorowaly / y warckozani scieraly. Ona borowiem z insya-
niu Mattonami pobozyymi / pod czas przeslorocney Gene-
ralney Nobilitatis expedycyej / obstymu hami niskie progi / Cu-
downego Obrazu Panny Przeczystej / w Borku na Zdjeciu o-
mywala / ustani ie / y lezykiem od postow wyschlym) scierala:
Do tad po trzy kroci / w niebytnosci Malzonka peregrynowala /
o szesslitym temu / w tej expedycyej succes / y predki do dos-
mu rersoral / Bogu / przez intercessya Laswietsey P. suppli-
kowala: Nise ss. tamje w Borku / na tej intencya / w kiedy
tydzień trzy: v nas tu w Kobylinie takze trzy. w Smolicach ie-
dne / w Juccosnie v S. Krzyza / iedne / z swoicy industrey zao-
kupowala. Co gdy otrzymala / y je mlego malzonka w dobrym
zdrowiu przewitala / zaczem wosytko poddaszwo plci oboiay /
y czeladz domowa wosytki / na drien Latorzenia Laswietsey
P. do Borku / samá piecho z wielka satyga prowadila / y tam
Bogu y jego Laswietsey Matce / nie wypowiedziane d sieci
y woci / tak wesoło / y resolute oddawala / ze reż mnie za po-
moc tey Kompaniey d sieciuac rzekla: Nie dbam iż moy Oy-
cze / chociabym teraz y wmatla / kiedym te droge odprawiala /
y Laswietsey P. zā iey Unteczna przyczynę podsieckowala: iż
koj nie pochybie / byla iey ta droga / abo ręcey Amor snar-
czo

czna do pierszy choroby / a eteaz y do tey szczesliwy iey smierci / przyczy-
cyna. Byl tu y rzadko widany Matzenstki Honor : tak dalece / ze
m; Małżonka swego / nie Pánem iako ona stawna Patriarchini / swego
Abrahama / ale Dobrodzielem zawsze zwala : y to z taka pokorna
submissis / iakoby mu nie w Matzeństwo / ale w opiekę od Rodziców / oddana byla. Tu byla y veritas, tis fides, a taka : że kiedy iuż
na smiercelny pościeli leżac / Małżonkowi milemu / za zgódna y oz-
chronna kohabitacyo dżetowala / a oras ex ventalibus, & ignorantis
domesticis & economicis przeprasala ; przycym z Kontraktu
Matzenstkiego / Jego Msici kwitowała / rzekli iey ktos. Miloscira
Páni / pros Wm. J. Msici / aby po smierci na dusze Wm pamie-
tal : Odpowie na to żarazem ; Daicie mi z tym pokoi / będąc on
wiedziać / co czynić. O Mulier magna est fides tua? A ktorasi kiedy
z Matron / za żywotą nie tylko po smierci / tak stąecznie / o milo-
ści Małżonka swoego rzeczywała / ktorasi mu kiedy tak iako ty vsza-
la z wiem żeś swojej małżonce ieden v Propercyusā z milosciis
ostarował / y oney po smierci dochowac wiernie obiecował.

Terra prius falso partu, deludet arantes,

Properei-
us lib. 2.

Et citius magnos, sol agitat equos,

Quam possim nostros, alio transfere calores

Tuus ero viuus, mortuus Tuus ero.

Więc nierwiem / ieżeli iey tego kompromisu dotrzymała. To wiem
żeś się ty na opiniey swoiej Cna Matrono niezariodła / znalazła
zawsze po Małżonku swoim Amorem : osobiście na on czas / kie-
dyś sam nieprofony / ale vetro z miłości melioracya oprawy uczy-
nił / yz polowice na cały Czeluscin/prawo swoie extendorał. Znaj-
das po nim y Honorem, Veritatem, Fidem, kiedy w wieku two-
im jeszcze świezym / a prawie w naylepszo kwitnoscym / tak usłal / że
gdyby były na / te fata pierwey / które na ciebie przysły / żeś sta-
nu swoego nie miał a mienic / ani dźiatko m krywody czynić / a zatym
nikt ich też nie miał (iako inszym wielom) zreku wydżerać / nikt
sie nimi pierwey opieką / tylko ty / nay pierwszaich Turka przyczynis / y Actum iapisans / zostawać miał. Otoč y dżis przetak

zaczney k̄wi i woiley gromad̄ze / Amorem m̄losci / Honorem uczci
wosi / oddawa: oboje serdecznyi łzami hoynie płaci.

Oswiadczac przy tychże Veritatem, & Fidem, nie Ratafalkiem
przepisnym / wiedzac dobrze z Augustyna S. że one nasze Polscie
Mausolea luuptuosa, se tylko Consolatoria ostentationes viuorum,
non suffragia mortuorum: Ani też twego żalobnego Funeralu/
zdobi herbownymi plakami / woli do služby Bozej należytym
Ornatami / humorowiemu swiatobliwemu w tym akkomodu-
iac sie / gdyżes y ty za żywota swego / Kielichy Pańskie / y w tym tu
naszym ubogim / y Borkowskim Kościele / bogato haftowanymi/
zdobila Welami. Oswiadczaj ieszcze / nie gromadnymi żałobnymi
Mendykantow kupami: ktorych matkowe Akty / częstokroć nie-
ktorzy dla prożnej ostentacyey / z dalekich Conwentow wokru/
w Processyach ich rachula / a potym ledwie czasem wiedza: ieżeli
co / y kiedy iedza / abo kiedy y na czym scudzeni / gorzej niżeli psi /
blednego bárlogu nie mając / leża. Małżonek twoj / iako w Rzymie
Panimachius od polityki Rzymieley / y dumney ostentacyey Pol-
Hier. E. sliicy odstępnie. Ossa Tua veneranda, ele emosinæ balsamis rigat.
pisl. 26. Ule tylko w tym Conwenicie naszym Rabyliussum / ale y Koźmin-
skim / Ostrzeszewskim / Góreckim / Osieckim / y w innych rożnych
suffragiam / iako balsamem drogim polewa / Slawa cie swoja / do-
mu ozdoba / głowy swej Korona / żałosny przyznawa / y na świat-
pliro smierć dumiasc vſtarza. Spoliauit me gloria mea, & abstus-
lit Coronam de capite meo.

Mogę tu ieszcze do tey chwaly / y z wysokich Cnot zbudowanych
Eduardus Korony / przydac y one akkomodowac / słowa Edwarda VI. Króla
Rex Brit. Angielskiego / ktore był symboliczney sphærze / na ręce iakiś niebiański
lley zawieszoney przypisał / Nihil sine Deo. Ta bowiem cna Heros
Ina / cokolwiek kiedy czynią / nigdy nic coby było Sine Deo nie po-
częta. A naprzod iż od flachernego iey vrodzenia poczne: Non sine
Deo, przez swąpliwo smierci / pobożney Rodzicelki swoley / trzy
dni tylko mając osierocona / na opieku przysiąla Jey Młosci Paniey
Annę z Brodowią dieciusley / Babki swej ktora ja non sine Deo,

z d' sieciu

szdzieciństwa wychowalą: Bogą się bać / lemu żałosę / y Młace les
go Przenaswietły / wiernie słuszyć nauczyła: Onaž is w stan Mał-
żenstki: Non sine Deo wydala: w przod is małżonkowi: róciwość
wyprzedzając poddaństwu y służebnym sprawiedliwość oddawać:
Dom społoinie rzod hić / nauczyła / y tak się według iey instrukciei/
żałosę sprawowała: nic coby sine Deo było / nieczyniła żadnego
dnia/ sine Deo nie strawiela / żadny Wigiliey / y wroczystości tak
Panny Naswiętej / iako y samego Zbawiciela / sine Deo nie odc-
prawila: ale nadewostko / żadnego Potomka niemali / Etoregobyc
pierwy iescze / niżeli Anna Samuela / w Kościele Bogu nie pre-
sztowala: Etoregobyc ramy / anżeli Metha swoiego Bernarda / na Ol-
tarz / iako rodzicyna ofiarę niepotknadala. Miala zwyczai swiato-
blity / pamięć y naśladowała godny Ta Pobożna latrona: bezes-
mienno będąc / a blisko się rozwożania baczac / siedm Mszy świe-
tych załupowała. Pierwsza o Niepokalanym Poczęciu Naswię-
tej Panny / Druga o Narodzeniu / Trzecia o Przesiącach iey.
Czwarta Annencyaciey / Piata o Vizycaciey / Szosta o Narodzeniu
Pańskim / Siódma o Chwałebnym Przemienieniu iego. Do których
Swiece y wino dawała samą wspaniałą nabożeństwie stuchala / spowiedź
czynila / Ciało Pańskie przymowała y tam zaraz przytym nabożeń-
stwie / Immolatrix suorum viscerū zostawala: gdy on plod swoi/
iescze w żywiocie zaniknęła / Bogu y woli jego Przenaswietły / co-
talicer rezygnowała: czego y przed samą śmiercią potwierdziela /
gdy ich w sierociwie drobnych / iednak non sine Deo, na tym
swiecie pozostała / wspaniałych pięter / niżeli się z nim rostała / w
opiekę Naswiętej Pannie / y w potęjszą protekcję Bosko oddała/
mowiąc przytomnym. Uiech wam Bog błogosławi mile Dzieci/
a Pannę Naswiętą niech się roażi żałosę / iako moja Dobrodziela
opieka. Giało kóide z was Cne Dzieciad uberum rationis vsum
przyśledzy / smiali y bezpieczni daleko / niżeli kiedyś wtory Król
Judański / mówić będą mogli. Domine spes mea à suuentute mea: Psal 70.
in te confirmatus sum ex utero: de ventre Marris mea. Tu es
Protector meus: Quia ecce ego seruu. Tuus & filius Ancilla tuæ.

Cesarius. Dziorwa rzecz pisse Cesarius o jednym Zakonnym Laiku: który
malo co chorwiac / w niebytnosci Starszego swego umarł. tacy go-
dziny po smierci swoiej / pokazal sie podrożnemu Przelozonemu /
przyklekac przed nim a mowiac: Benedicite Pater Rude, iam va-
do. Starszy niewiedzac co sie dzialo / spyta go. Frater a ty do kde
quo vadis? Odpowie umarly kleczac / Pater cum licentia vestra
vaco in cœlum, ad DEVU. Patrzcie iako ten prosty Zakonnik / bez
licenciey y blogostawienstwa Gwardyanskiego / niechcial czu nies-
smial / wendrowac do Lieba / y stawić sie przed Bogiem. Dziorwa to
zajste: ale rzecz dziorwienysia ia w Ty Cny Matronie bacze. Ta żadna
mi obligacjami Zakonem nie będec obowiązana y orfheim z ius-
risdykciey naturalny Rodzicieli swego milego emancipowana / gdy
w stan Matkiestki wydana: A iednak licenciey w niego żebrze / y na
drogę Liebiesta potornie / zloża sie zmykaic / y glowy iuz / cieplko
choroba zwatloni nakloniac / o benedykciey iego prosi. Benedi-
cite Pater. Dobrodzieiu moy / blogostawem tez WNI. Ktorym
aktem / nikt nieporze bo tez nicht nie wie / iak cieplko żalosne serce
Rodziciela swego zraniela / y nowe z oczu iego obsitych lez fontas-
ny / otworzelaz gdy swoje po otrzymaniu od niego benedykciey/
konaisc zmrojela.

S. Greg. w zwatlonym ciele opieraja / y wyniszc niechca: oczym Grzeg: S.
Hom. 13. Homil 13. Aperire Iudici pulsanti non vult, exire de corpore tre-
pidat; & videre eum, quem contempssisse se meminit, Iudicem
formidat. W ten czas dopiero z przestrachu / Mse Swiete zakon-
niua / ialmużny do Szpytalu / y Klastorow rossylais / aby za nich
Boga blagano / pilno prosta: ale gdziby miał brodoratum tak
acuteum, iako on Landomarus Opuc Swiety / ktory ian ujny złotyl
od jednego Pana chorego przystany / nie liczel ani wagil iey na sas-
lich probowal / ale tylko czerwonych złotych wachal / a z killu djes-
siat

śiat / ledwo ieden sprawiedliwy / który przywda ludzkie nie tracię /
znalast / y za obligacya przyjal. O gdyby kto znas tak cudorony
sieli znalast sie iato Franciszek Święty z Paule rzeczony: który przed
Fryderykiem Cesurzem Imperiały lał al / y z nich w oczach iego / y
wysytkiego Dworu krew z bytacznych / z poddaństwa exaciey toczył.
A co takowy w pomog chleby / którymi w bogich zebraków karminie /
jeżeli ie krew w poddanych / bliżnich / y w bogich roszczeniach : y mezo-
boicow pobratymami zostawaia? Qui autem in ludore pane, quasi Eccl. 34.
qui occidit proximum suum: qui effundit sanguinem & fraudem
facit mercenariō, fratres sunt. powiedział Syracides. Tak-
owych ialmuzn y ofiar Bóg nie przymuśle / ani za nie tym ponięceniem
probat Aliximus, nec respicit in oblationes illorum: nec in multa
rudine sacrificiorum eorum propiciabitur peccatis. Przypos-
unieycie sobie proſę onego krutę Aſopowego / który czasu iedycz-
go gdy cieſko a prawie smiertelnie zachorował / przes Matkę o-
tonalescence do Bogów supplikował / až mu ona wbrod rzecze.
O fili mi putashne aliquem tibi Deorum propiciū fore cum nemō
fit, de cuius Arā non auferes aliquid. Co na to rzeką naszą Cor-
wosowie / który nie tylko w bogiego poddanego obora; ale y Bo-
go / gdy kaplańsko / chce się zapomoc y nasycić Aky ofiata? Jako
sie ci smierci lekac / o prolongacyja dalsiego życia pilno / a daremno
z dumnym y robaczym Anthiochem / żebrać będę. O teorym 2. Mach.
2. Mach. 9. powiadają / Orabat celestus Dominum, à quo non es-
ser misericordiam consequeturus. Nie tak ludzie pobośni / nie le-
kaią się oni smierci / y orosiem wesela się / y onej z Angustynem S.
do siebie lagodnie wzrywają. O bona mors valeas aduenire, con- S. Aug.
fiteor si possem, libenter et amplecterer, vltro subirem. Drudzy
przychodząca / mile z Franciskiem S po przysięciu wiatais. Be-
neueniat Domina soror mea mors. Insy na przysięcie iey / O glori-
osa Domina spiewają. Niektorzy z Psalmista omiey vlystewsky
Lætatus sum in his quæ dicta sunt mihi intonua. Adrudy z An-Psal. 121.
brożym S. Te Deum laudamus wesolo zaczynaia / y Bogu dęki
oddaja.

Cile może tego bespieczeństwa mieć: y na tak wesola fantaſyę
pod ten czas ostateczny/ zdobydzie się tylko ten/ ktorzy de sua opera-
Gregor. tione securus est: Ten się nie opiera/ ale ochonie przychodzaczemu
Hom 13. Pana i otwiera. Pulsanti cofestim aperit. Ten iactus iudicem susti-
net. Tencum tempus propinquæ mortis aduenierit de gloria re-
tributionis hilarescit. Hæc D. Greg. Hom. 13. Zadzięcza przyjścio/ zada-
ko na swiecie widane/ Tey pobożney Matronie bespieczenstwo/
że się jako samą przed kapelanem powiedział/ śmierci nie bała/ ani
od milego Małżonka/ ani od tego drobnego potomka/ odesyć nie
żałowała: Gdyley bowiem nasz asistent/ ktorzy ja na śmierć dyspo-
nował/ o to pytał; rzekła nie żałuję tylko tego/ iżem Bogu mego
kiedy obrązila/ a za grzechy moje leczem dosyć nie wczynili. Zad-
ziaż inż w ten tydzień trzeci kroc/ spowiedź czynila/ Sakrament
Przemieniwszy przyjęła/ o Gley S. prosiła/ Protestacye chrzeszcis-
anie/ y Litanie do wszystkich Świętych/ odprawiła. Obraz Ca-
swieszej Panny piastując/ y co raz go mili całując/ w iey opiekę y
obronę oddając się/ z nim jako niegdy Patronką iey/ Jadwigę S.
przy bytności Kaplańskiey z wielkim baczeniem y nabożystwo/ y
Bogu w rece swiętobliwego ducha oddała: z światem się y z wa-
mi wszystkimi marcowymi vsty pożegnala. Krewnym za miłość.
Sasiadom za życzliwość. Poddaństwu y służebnym domoroni-
kom za wierność: a wam wszystkim za te chrzeszcianę uczynności/
ślinieniem głowy podziękowala. Żalosci wszystkich y lez obfitych;
osobliwie Małżonka swego milego/ z ktorym non tam diu. quam
bene žyiac/ nabawilla. On bowiem na mili cohabitacye wspomis-
naiac/ iż wnie to przyznawa/ iż mu ad summam felicitatem nihil
defuisset, si illa vixisset. Nie dżiruię/ bo dobrze wiem/ iż mulie-
ris bonę, Beatus vir żawie brywa. Acoremu takoro za sprawy
lego godne/ za postępkę pobożnej/ w kontentacye y zaſtuionym/
od Bogą darając/ Pars bona mulier bona in parte clementium De-
Eccl. 26. um dabitur viro pro factis bonis. Te czeskie od Bogą dāna Mał-
żonke mili praciwszy/ nie żałować iey crudno wiem: ale iż dāre-
mno:

mnno: dla tego do Ciebie Młci Pánie Rogaliński / z Bartłagimowa ptas
syna rzec smieci: nie żaluj inż tego / lubo tak milego y kostom-
nego / przez zawisną smierć straconego kleynotu / gdyż à priuario-
ne ad habitum, non datur recessus; ale się oto tym pilnicy staraj/
aby twoie roszczie facta, były bona, a roiedz peronie iż będącie / od
Bogazá nie/ Twoiey głowie korona. On dabit Capiti Tuo au- Prou. 4.
gmenta gratiatum, & corona inclyta proteget te. Tenże y Po-
tomstwá Twoego osterocięnego / będącie Korona gloria, & fertum Iaia 28.
exultations.

Młci Pánie Mieśkowscy / do Ciebie z Hieronymem S. przydzie
mi / ciesząc cię mówić. Non doleas quod talem Filiam amiseris: Hieron.,
sed gaudeas quod talem habueris, Etora zawsze godna / aby iey
proch / iako Lubuchodonozorow / w kostowych moreczkach/
przy Orlistych pętach po swiecie ferokim rozmiesiono / y roszczie
części swolata / onym podzielono: abo wiec na kształt Solonowe-
go / iako semen omnium virtutum swiatooblive / po prowincjach
Polskich rozmiano / aby się żniego / na wzor iey takie Małżony ro-
dzili / Etoreby się tak Boga baly / Małżonkow kochaly / y sanowal-
y / Potomstwo Bogu odd awali / y w Boiaźnięgo śiviczyły / ię-
dnym słowem / żeby tak iako ona żyły / a gdyby mořnarzeż nigdy
nie zmierzyły.

Ani Ty Młciwa Pani Zielińska / kochanej Wnuczki żaluj / ale
owkiem z včiesney prace y edukacjey iey / wesel się y ciesz / iżes ja
tak była swiatooblise wychowala / je chwala y ozdobna Małżon-
ka korona / Domu Ich M. M. pp. Rogalińskich swiątlem / Fa-
milię sloncem / Pobożnością wszelkiej wiżerunkiem / Cnot Pan-
skich zwierciadłem za instancję Twoja została.

Wy Bracia y kochane iey Siostry / nie żałujcie iżescie takos-
wej Siostry postradali / ale się wieczej starajcie / abyście iey w ho-
laźni Bożej naśladowali. Cnotą bowiem samą sprawnie to w nas
iż Absentes adsumus . moriētes viuimus. ta samą funebrem non
noscit vrnam.

Wielbni Koronaci Mieśkowcy / y wy inż dobrodzieyki waszy nie
żalujcie

żaluycie/ ale pokorne Bogá wászego/ ktorego piásuieče/ vprę-
szacie; aby ta cna Matrona; ktora na ziemi żyje/ stawa y koro-
ne Małżejskie/ była; w Niebie iako Corona gloriae, in manu
Domini, y iako diadema Regni na rękach Hostiach/ z ro-
przezacsia/ do ktorey džis idzie/ Parentella/ wie-
cznie Paschalne otrzymała Requiem. Do któ-
rego Ty przezacsny Audytorze/ nabos-
źnie żywiole przyday
AMEN.



Biblioteka Jagiellońska



star0019535



